

Parents, Help Your Children Learn About The Internet To Give Them A Wonderful Head Start In Life.. A Parent Guide



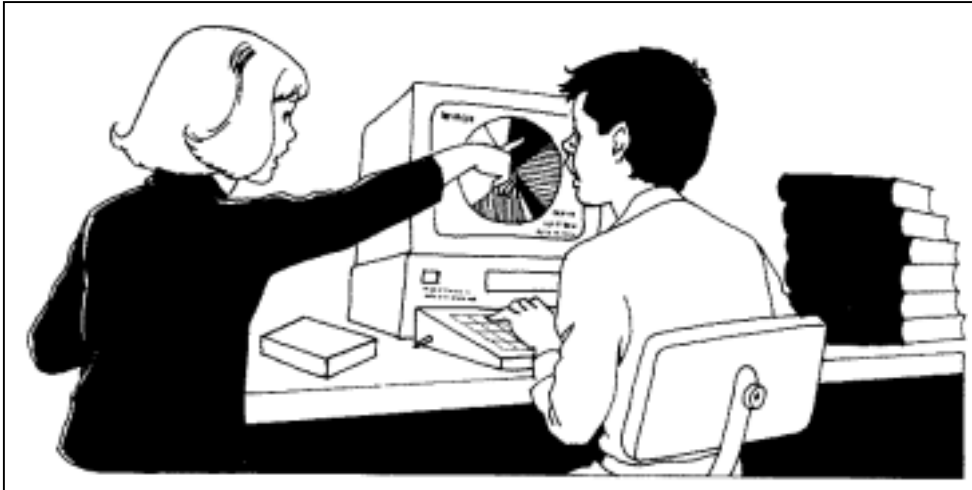
Padres, Ayuden A Sus Hijos/As Sobre El Internet Para Dar Les Un Gran Apoyo

Una guía para padres

By Moreno Educational Co. at:
www.morenoed.com

How To Use This Booklet

For many of us, computers are exciting, but puzzling. Our children may know more about computers than we do! How do we bridge the gap between what our children know and what we can do to assist them with their schoolwork and help them get ready for the information age of the next century? After all, being able to use technology is rapidly becoming a requirement for being an informed citizen and a productive worker.



Whether your children are experienced computer users or just getting started, they need your involvement, your experience, and your judgment. This booklet is designed to provide you with basic information about how to use the computer to find information and communicate with others. It tells you what you need to get started on the Internet—a vast network of computers that connects people and information all over the world—and points you to some of the many interesting, helpful, and fun resources available online for parents and children.

You might want to use this booklet as a tutorial to help you learn. You can use the sites suggested in various sections to try out the computer. Remember, if you have questions, your children may know the answers. Don't hesitate to ask them. That's how we encourage our children to learn. You will find that your children, local librarians, friends, teachers, and others familiar with computers will be able to help.

Have a pleasant and safe journey down the information superhighway!

(Feminine and masculine references are used interchangeably in this booklet. Every point made is the same for girls and boys)

Cómo se utiliza este folleto

Para muchos de nosotros, las computadoras son emocionantes, pero enigmáticas. ¡Nuestros hijos pueden saber mucho más sobre estas máquinas que nosotros! ¿Cómo superamos la brecha entre lo que nuestros hijos saben y lo que nosotros sabemos para poder auxiliarlos en sus tareas escolares y ayudarlos a prepararse para la era de la información del próximo siglo? Después de todo, la capacidad

de utilizar la tecnología se está convirtiendo rápidamente en un requisito indispensable para ser un ciudadano informado y un trabajador productivo.

Ya sea que sus hijos sean usuarios experimentados en la computadora o que apenas estén empezando, necesitan su participación, su experiencia y su juicio.

Este folleto se ha diseñado para proporcionarle la información básica sobre el uso de la computadora para encontrar información y comunicarse con otras personas. Le indica qué necesita para empezar en el Internet—una amplia red de computadoras que conecta personas e información en el mundo entero—y lo dirige hacia algunos de los múltiples recursos interesantes, útiles y divertidos disponibles en línea para padres e hijos.

Probablemente desee usar este folleto como manual para aprender. Puede usar los sitios sugeridos en diversas secciones para probar el uso de la computadora. Recuerde que si tiene alguna pregunta, es posible que sus hijos conozcan la respuesta.

No dude en preguntarles. Es así como exhortamos a nuestros hijos a aprender. Descubrirá que sus hijos, los bibliotecarios de su zona, amigos, maestros y otras personas familiarizadas con las computadoras pueden prestarle ayuda.

Copyright © 2003 by Moreno Educ. Co.

What Is the Information Superhighway?

When we talk about getting online, we mean being connected to the *Internet*--a giant network of computers that connects people and information all over the world. The Internet has a lot in common with other forms of communication:

*Like the U.S. Postal Service, the Internet allows anyone who knows your Internet address to send you a letter. (It's called electronic mail, or *e-mail* for short).

*Like the telephone, the Internet allows you to "chat" with other people by participating in online discussion groups.

*Like the library, the Internet contains information on almost any topic you can imagine in many formats, including books, articles, videos, and music recordings.

*Like the newspaper, the Internet can give you new information every day, including world news, business, sports, travel, entertainment, and ads.



In addition to words, one part of the Internet--the *World Wide Web* (often shortened to WWW or the Web)--is especially interesting to people because it includes pictures and sounds.

A Short History Lesson

The Internet began in the 1960s as a U.S. Department of Defense communication network. Soon after, university researchers and professors began to use it to communicate with others in their fields. Internet use really took off in the early 1990s with the arrival of the Web, which made it easier to find and view information online. Today, millions of people throughout the world are connected to the Internet. No one--no country, organization, or company--is in charge of the Internet; it's growing and being changed by its users every day. This helps with global communication and idea sharing.

¿Qué es la Supercarretera de la Información?

Cuando hablamos de entrar en línea, nos referimos a conectarnos al Internet, una red gigante de computadoras que enlaza personas e información en el mundo entero. El Internet tiene mucho en común con otras formas de comunicación:

*Al igual que el sistema postal, el Internet permite que cualquier persona que sepa su dirección en el Internet le envíe una carta (llamada *correo electrónico* o *e-mail*).

*Al igual que el sistema telefónico, el Internet le permite "platicar" simultáneamente con otras personas participando en grupos de discusión en línea.

*Al igual que una biblioteca, el Internet contiene información sobre casi cualquier tema que pueda usted imaginar en muchos formatos, incluyendo libros, artículos, videos y grabaciones musicales.

*Al igual que un periódico, el Internet le puede proporcionar información nueva cada día, incluyendo noticias mundiales, negocios, deportes, viajes, entretenimiento y publicidad.

Además de las palabras, una parte del Internet (el *World Wide Web*, a menudo conocido simplemente como el *Web* o *www*) es de especial interés para las personas porque incluye imágenes y sonidos. [En español, esta parte del Internet se conoce por los términos *la Red Mundial*, o simplemente *la Red*.]

Una corta lección de historia

El Internet surgió en los años sesenta como una red de comunicaciones del Departamento de la Defensa estadounidense. Poco después, investigadores y profesores universitarios empezaron a utilizarlo para comunicarse con otras personas de áreas afines. El uso del Internet se expandió a principios de los años noventa con el surgimiento de la Red, que facilitó la búsqueda y despliegue de información en línea. Hoy en día, millones de personas de todo el mundo están conectadas al Internet. Nadie—ningún país, organización o compañía—está a cargo del Internet; crece y cambia diariamente gracias a sus usuarios.